

ЗАЕДНИЧКА ДЕКЛАРАЦИЈА

ПОМЕЃУ

**МАКЕДОНСКОТО МИНИСТЕРСТВО ЗА ТРУД И
СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА**

И

**БЕЛГИСКАТА ФЕДЕРАЛНА ЈАВНА СЛУЖБА ЗА ТРУД,
ВРАБОТУВАЊЕ И СОЦИЈАЛЕН ДИЈАЛОГ**

ВО ВРСКА СО СОРАБОТКАТА ВО ОБЛАСТА НА ТРУДОТ

Македонското министерство за труд и социјална политика

и

Белгиската федерална јавна служба за труд, вработување и социјален дијалог,

Во понатамошниот дел од текстот „Страните“,

Со оглед на тоа дека веројатноста на Македонија за приклучување во Европската унија ги води двете земји кон повисок степен на соработка во примената на социјалните регулативи на Заедницата;

Со намера да создадат нов значаен придонес кон соработката од областа на вработување, труд и социјален дијалог во Југоисточниот Регион;

Со намера да се развие соработката во областа на трудот на реципрочна основа;

Изјавуваат:

Член 1

Билатералната соработка ќе се однесува особено на:

- ✓ усогласување на регулативите за работа и труд со стандардите на Европската унија;
- ✓ промовирање и развој на социјалниот дијалог;
- ✓ решавање на индивидуални и колективни конфликти од областа на трудот;
- ✓ Националната политика за вработување која ја имплементира Европската стратегија за вработување и Стратегијата ЕУ 2020;
- ✓ инструментите за мониторинг и анализата на пазарот на труд;
- ✓ недискриминација, политиката за разновидност и политиката за еднакви можности на работното место и во пристапот до работа;
- ✓ подобрување на ефикасноста на трудовата инспекција;
- ✓ заштита на безбедноста и здравјето на работниците на работното место.

Член 2

Страните ќе поттикнуваат и олеснуваат:

- ✓ размена на искуства и експерти;
- ✓ студиски посети од страна на вработените од Министерствата за труд на двете Страни;
- ✓ учество на експерти од нивните Министерства во научни конференции и други меѓународни настани, организирани во двете земји;
- ✓ соработка и капацитети на интервенциите на Социјалните партнери на двете земји;
- ✓ разработка и реализација на заеднички проекти во областа на работа и труд.

Член 3

Двете Страни ќе имаат редовни состаноци најмалку еднаш во годината наизменично во двете земји.

Ќе ги анализираат сите прашања кои произлегуваат од стапувањето на оваа Декларација во сила, и ќе создадат програми за работа.

Член 4

При посетите, Страната домаќин ќе ги сноси сите трошоци за патување во нејзината земја, одбор, сместување и здравствено осигурување и осигурување од опасност на делегацијата која доаѓа во посета.

Страната гостин ќе ги сноси патните трошоци за нејзината делегација до земјата домаќин, доколку не е поинаку договорено пред конкретната посета.

Работата околу толкувањето и преводот ќе ја сноси секоја од Страните која има потреба од одреден работен јазик.

Член 5

Финансиските договори поврзани со имплементацијата на оваа Декларација ќе се решаваат од страна на Страните во согласност со нивните релевантни процедури кои се во сила во тој поглед.

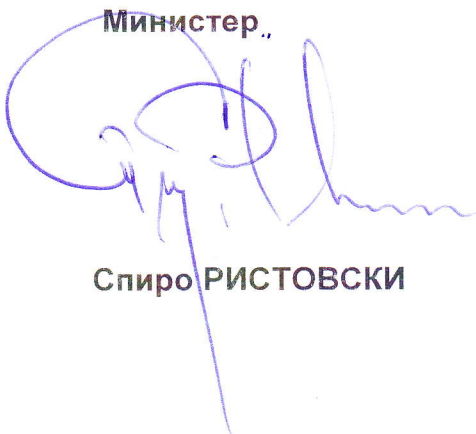
Член 6

Оваа Декларација е валидна за првиот период од две години и стапува во сила на денот на потпишување. Оваа Декларација ќе биде автоматски продолжена за следен период со исто траење доколку некоја од Страните не достави писмено известување еден месец пред истекот на периодот.

ПОТПИШАНА во Брисел, на 21 јануари 2013 година, во два примерока, и тоа секој на англиски, француски, холандски и македонски јазик, при што сите текстови се подеднакво веродостојни.

**ЗА МАКЕДОНСКОТО МИНИСТЕРСТВО
ЗА ТРУД И СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА**

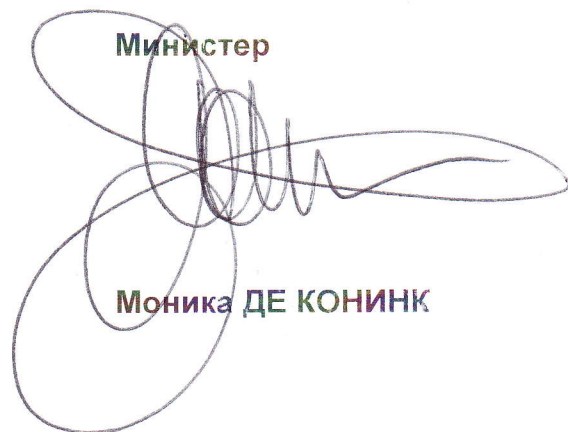
Министер,



Спиро РИСТОВСКИ

**ЗА БЕЛГИСКАТА ФЕДЕРАЛНА
ЈАВНА СЛУЖБА ЗА ТРУД,
ВРАБОТУВАЊЕ И СОЦИЈАЛЕН
ДИЈАЛОГ**

Министер



Моника ДЕ КОНИНК